

TELECO GSM

Combinatore telefonico bicanale

**ISTRUZIONI
PER L'USO**

<i>1. Generali</i>	<i>Pag.3</i>
1.1 Funzione del manuale	
1.2 Conformità del manuale	
<i>2. Caratteristiche tecniche</i>	<i>Pag.3</i>
<i>3. Imballaggio e immagazzinamento</i>	<i>Pag.3</i>
3.1 Imballaggio	
3.2 Trasporto	
3.3 Condizioni di immagazzinamento	
3.4 Smaltimento dell'imballaggio e del prodotto	
<i>4. Introduzione</i>	<i>Pag.4</i>
<i>5. Funzioni</i>	<i>Pag.4</i>
5.1 Memorizzazione numeri telefonici e associazione canale allarme	
5.2 Riciclaggio ingressi di allarme	
5.3 Codice programmazione/reset	
5.4 Messaggi di allarme	
5.5 Tempo di preallarme e di chiamata	
5.6 Simulazione chiamata	
5.7 Blocco combinatore	
5.8 Reset chiamate	
5.9 Test segnale GSM e controllo credito	
<i>6. Installazione</i>	<i>Pag.5</i>
6.1 Collegamenti	
6.2 Messa in opera	
6.3 Descrizione dell'hardware	
<i>7. Programmazione</i>	<i>Pag.7</i>
7.1 Accesso alla fase di programmazione a livello utente	
7.2 Accesso alla fase di programmazione a livello installatore	
7.3 Inserimento programma di default	
7.4 Memorizzazione numeri telefonici e associazione canali	
7.5 Cancellazione numeri telefonici	
7.6 Visualizzazione numeri telefonici e associazione canali	
7.7 Attivazione/disattivazione del blocco combinatore	
7.8 Codice di programmazione	
7.9 Ascolto messaggio canale A	
7.10 Ascolto messaggio canale B	
7.11 Tempo di preallarme canale A e B	
7.12 Numero di ripetizioni delle chiamate	
7.13 Tempo di chiamata	
7.14 Registrazione messaggio canale A	
7.15 Registrazione messaggio canale B	
7.16 Simulazione allarme canale A	
7.17 Simulazione allarme canale B	
7.18 Test segnale GSM	
7.19 Controllo credito	
7.20 Attivazione/disattivazione controllo esito chiamate	
7.21 Uscita dalla fase di programmazione	
<i>8. Diagramma delle fasi di programmazione</i>	<i>Pag. 10</i>
<i>9. Istruzioni per l'uso</i>	<i>Pag.11</i>
9.1 Come bloccare le chiamate da locale (reset)	
9.2 Come bloccare le chiamate da remoto (reset)	
<i>10. Segnalazioni del display</i>	<i>Pag.11</i>
<i>11. Condizioni di garanzia</i>	<i>Pag.12</i>

1. Generali

1.1 FUNZIONE DEL MANUALE

Il presente manuale è dedicato all'installazione e all'utilizzo del combinatore Teleco GSM. Il manuale comprende le seguenti indicazioni:

- Informazioni generali (dati tecnici)
- Spiegazione delle singole funzioni e procedure di installazione
- Procedure di programmazione funzioni ed inserimento dati

1.2 CONFORMITÀ DEL MANUALE

Le informazioni descritte dal manuale sono state verificate durante la sua stesura. Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche sul prodotto descritto in qualsiasi momento senza alcun avvertimento.

Questo simbolo indica i punti che meritano una particolare attenzione.



2. Caratteristiche tecniche

Alimentazione	12 V 
Assorbimento in trasmissione	220 mA
Assorbimento a riposo	30 mA
Protezione sabotaggio	switch antiapertura
Protezione contenitore	IP 50
Dimensione (l x h x p)	129x100x33 mm
Peso	200 g
Vettore GSM	Telit GM862GSM

Nel contenitore è presente l'etichetta che riporta i dati generali del prodotto; La versione Hw e Fw della scheda elettronica è espressa con questo codice:



3. Imballaggio e immagazzinamento.

3.1 IMBALLAGGIO

Il prodotto è confezionato in un apposito imballo di cartone. Il pacco contiene il Teleco GSM e il presente manuale di istruzioni per l'uso. Il Teleco GSM è composto da: scheda elettronica S 2092 e dal contenitore in ABS.

3.2 TRASPORTO

Si raccomanda di maneggiare con cura il pacco contenente il prodotto; non è comunque richiesta una posizione precisa di trasporto.

3.3 CONDIZIONI DI IMMAGAZZINAMENTO

Conservare il prodotto in luogo asciutto e ventilato. Condizioni ambientali di immagazzinamento: temperatura da -20°C a +40°C, umidità da 20% a 80%.

3.4 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO E DEL PRODOTTO

L'imballo di cartone classificabile in RSU (rifiuti solidi urbani) 15 01 00 e 15 01 01 può essere smaltito secondo i criteri locali di raccolta differenziata RSU.

Il prodotto Teleco GSM, composto da componenti elettronici, non rientra nei RSU 16 02 02 e deve essere smaltito per mezzo di smaltitori autorizzati.

4. Introduzione

Teleco GSM è un dispositivo inviatore di allarme su rete cellulare GSM. Esso dispone di due ingressi indipendenti di allarme (canale A e canale B) e di un ingresso di reset. Attraverso la tastiera numerica e il display a led, presenti sul pannello frontale, è possibile effettuare le operazioni di programmazione, reset e monitoraggio del dispositivo.

L'apertura di un ingresso provocherà l'avvio di un numero programmabile di cicli di chiamate verso i numeri memorizzati ed associati al canale in allarme; in caso di risposta il chiamato udirà il messaggio di allarme. Tutte le chiamate che hanno ricevuto risposta non saranno ripetute nei successivi cicli di chiamate.

E' possibile interagire con il combinatore attraverso un telefono remoto per azzerare le chiamate in corso.

5. Funzioni

5.1 MEMORIZZAZIONE NUMERI TELEFONICI E ASSOCIAZIONE CANALE ALLARME

È possibile memorizzare fino a dieci numeri telefonici di lunghezza massima di 18 cifre; ogni numero è associabile al canale A, al canale B o ai canali A e B insieme. Tale associazione stabilisce quali numeri devono essere chiamati in caso di allarme a seconda del canale che lo ha determinato.

5.2 RICICLAGGIO INGRESSI DI ALLARME

Nel caso in cui un ingresso di allarme dovesse risultare ancora aperto al termine dei cicli di chiamate impostati, il combinatore non darà avvio ad una nuova serie di chiamate. Teleco GSM sarà pronto per una nuova serie di chiamate (relative ad un certo canale) solo dopo la chiusura del corrispondente ingresso.

5.3 CODICE PROGRAMMAZIONE/RESET

Il codice di programmazione, di lunghezza da due a sei cifre, è utilizzato per accedere alla fase di programmazione utente (combinatore a riposo) o per bloccare le chiamate in corso (combinatore in allarme).

5.4 MESSAGGI DI ALLARME

Teleco GSM dispone di due messaggi vocali da 16 secondi ciascuno, registrabili dall'installatore (Par. 7.14 e 7.15) ed associati ognuno ad un canale di allarme.

5.5 TEMPO DI PREALLARME E DI CHIAMATA

Il tempo di preallarme, variabile da 0 a 99 secondi (Par. 7.11), consente di ritardare la prima chiamata del combinatore dopo l'apertura degli ingressi di allarme.

Il tempo di chiamata o di allarme, variabile da 2 a 198 secondi (Par. 7.13), determina la durata di ogni chiamata verso un numero selezionato dal combinatore.

5.6 SIMULAZIONE CHIAMATA

Dalla fase di programmazione è possibile simulare, senza aprire gli ingressi, l'allarme generato dal canale A o B (Par. 7.16 e 7.17).

Questa funzione è indicata durante collaudo dell'impianto.

5.7 BLOCCO COMBINATORE

Questa funzione (Par. 7.7) blocca in modo permanente (fino a un nuovo comando) l'attività del combinatore, cioè inibisce tutte le chiamate previste in caso di allarme (apertura dell'ingresso A e/o dell'ingresso B).

5.8 RESET CHIAMATE

Un comando di annullamento immediato dei cicli di chiamate in corso può essere impartito sia attraverso la tastiera numerica (Par. 9.2), sia chiudendo l'ingresso di reset presente sulla morsettiera (Par. 6.3), sia inviando una chiamata al combinatore da un numero telefonico presente nella memoria del Teleco GSM ed associato al canale in allarme.

5.9 TEST SEGNALE GSM E CONTROLLO CREDITO

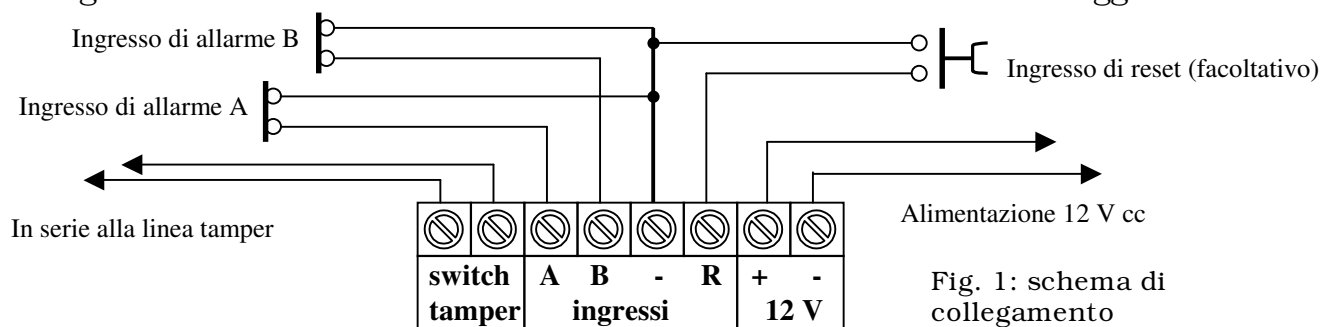
Teleco GSM permette di controllare il livello del segnale della rete cellulare attraverso il vettore GSM (Par. 7.18), e di interrogare il gestore della rete GSM al fine di conoscere il credito residuo o altre informazioni (Par. 7.19).

Durante il normale funzionamento, il livello del segnale GSM è controllato ad intervalli regolari; un'eventuale mancanza di campo è segnalata sul display FND.

6. Installazione

6.1 COLLEGAMENTI

- Collegare ai morsetti A e - di INGRESSI la linea di allarme canale A (linea NC)
- Collegare ai morsetti B e - di INGRESSI la linea di allarme canale B (linea NC)
Se non si intende usare questo ingresso chiudere il contatto fra B e -.
- E' possibile collegare ai morsetti R e - di INGRESSI il comando di reset (NA).
- Collegare ai morsetti + 12 V e - una sorgente di alimentazione a 12 V (alimentazione con corrente non inferiore a 300 mA).
- Collegare ai morsetti SWITCH TAMPER la serie della linea antisabotaggio.



6.2 MESSA IN OPERA

Terminato il fissaggio della base del contenitore ed il cablaggio alla morsettiera della Teleco GSM, verificando che gli ingressi A e B siano chiusi, bisogna:

- inserire la scheda SIM (che deve essere priva di codice PIN) nel vettore GSM
- fornire l'alimentazione (12 V cc) alla scheda Teleco GSM
- orientare l'antenna in posizione verticale
- attendere l'accensione del vettore GSM e la ricerca della rete.

N.B. Nel caso di ricezione scarsa del segnale GSM si consiglia di distanziare l'antenna dalla parete di fissaggio e verificare il livello del segnale seguendo il punto 7.18.

6.3 DESCRIZIONE DELL'HARDWARE

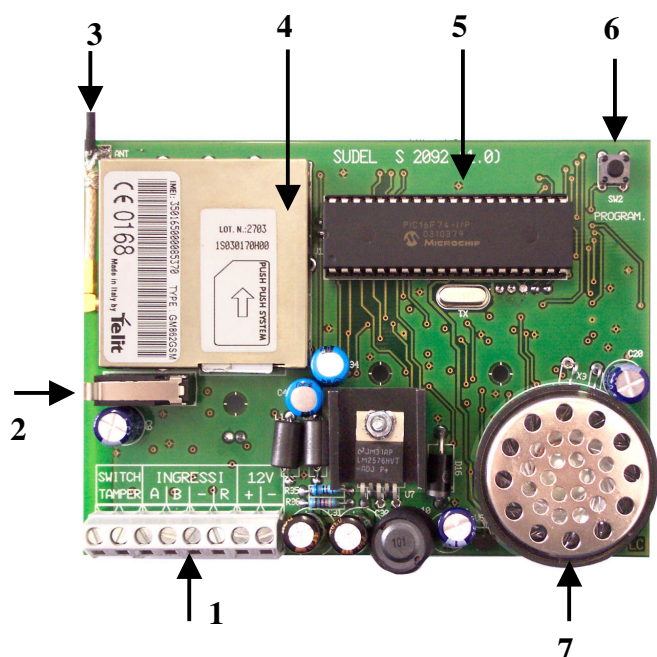


Fig. 2: scheda elettronica S 2092

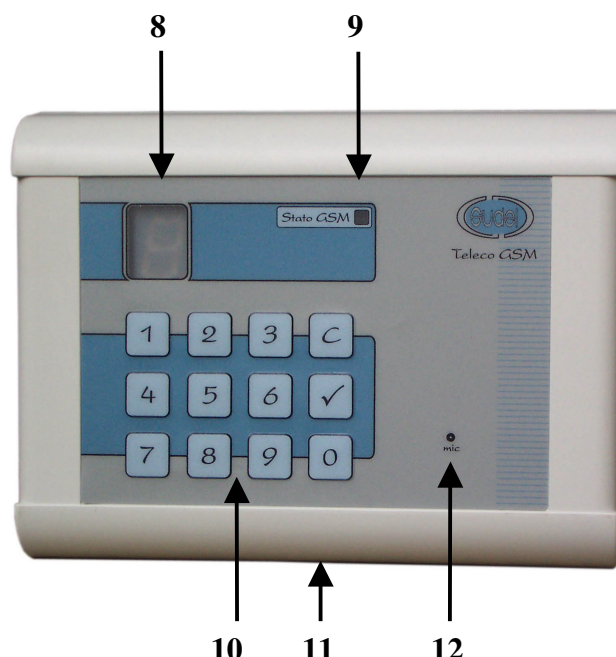


Fig. 3: frontale Teleco GSM

1	Morsettiera	+ 12V -	Ingresso di alimentazione 12V c.c.
		R -	Ingresso comando di reset di tipo N.A. La chiusura del contatto fra R e - per 3 secondi effettua il reset.
		A -	Ingresso N.C. di allarme canale A. L'apertura del contatto fra A e - determina l'allarme sul canale A.
		B -	Ingresso N.C. di allarme canale B. L'apertura del contatto fra B e - determina l'allarme sul canale B.
		Tamper	Uscita dei contatti NC dello switch antisabotaggio.
2	Switch tamper	Lo switch rivela l'apertura del contenitore.	
3	Antenna	Posizionare l'antenna all'esterno in caso di ricezione scarsa.	
4	Vettore GSM	Vettore GSM dual band Telit GM862. In basso a destra è presente l'apertura per introdurre la scheda GSM (SIM).	
5	Microprocessore	Contiene il firmware del Teleco GSM.	
6	Pulsante di programmazione	Premendo il pulsante per 2 secondi si accede alla fase di programmazione (programmazione a livello installatore).	
7	Altoparlante	Altoparlante per ascoltare i messaggi di allarme e del gestore rete.	
8	Display a LED	Visualizza con simboli alfanumerici lo stato del combinatore e la fase di programmazione.	
9	LED stato GSM	Led di segnalazione stato del vettore GSM: lampeggio lento = in rete, lampeggio veloce = in ricerca o assenza rete..	
10	Tastiera	Tasti da 1 a 9 , 0 , C e ✓ (conferma comando).	
11	Vite di fissaggio contenitore	Svitandola con un cacciavite a croce si può aprire il contenitore per accedere all'interno del Teleco GSM.	
12	Microfono	Microfono per la registrazione del messaggio.	

Tab. 1: descrizione componenti del Teleco GSM

7. Programmazione

Le procedure di programmazione consentono agli operatori di abilitare le funzioni di Teleco GSM e di impostare i dati come indicato nel diagramma di pagina 10. Per tutti i parametri del dispositivo è stato previsto un valore di fabbrica (presente alla prima accensione); per riportare in qualsiasi momento i parametri a questi valori senza doverlo fare singolarmente per ogni funzione sarà sufficiente eseguire la “programmazione di default” (Par 7.3). Nel diagramma di pagina 10 le cifre dopo la descrizione d=... indicano le impostazioni di default; mentre nei riquadri, l' installatore può annotare i dati della nuova configurazione

 La programmazione di Teleco GSM è possibile a due livelli differenti: la programmazione a livello utente permette di accedere solo alle funzioni di utilizzo più comune, mentre la programmazione a livello installatore permette di modificare tutti i parametri di funzionamento del combinatore.

7.1 ACCESSO ALLA FASE DI PROGRAMMAZIONE A LIVELLO UTENTE

- Digitare sulla tastiera le cifre del codice (1, 2, 3, 4 di default) e premere , il display visualizza il segmento inferiore acceso ed il puntino lampeggiante [.]

Adesso è possibile eseguire le procedure di “programmazione utente”; i passi ai quali è possibile accedere sono contrassegnati con il simbolo (u).

 N.B. Nel caso in cui vengano digitate le cifre di un passo della programmazione installatore il display visualizzerà la [E] ed il comando non sarà eseguito.

7.2 ACCESSO ALLA FASE DI PROGRAMMAZIONE A LIVELLO INSTALLATORE

- Aprire il pannello del Teleco GSM svitando la vite di fissaggio alla base,
- Premere per due secondi il pulsante di programmazione (in alto a destra), il display visualizza il segmento inferiore acceso ed il puntino lampeggiante [.]

Adesso è possibile eseguire le procedure di “programmazione installatore”; i passi possibili sono contrassegnati dal simbolo (i).

Per inserire i dati di programmazione bisogna agire sui tasti da  a .

- Il tasto  conferma l'opzione scelta
- Il tasto  inserisce la pausa nella programmazione dei numeri telefonici.

7.3 Inserimento programma di default (i)

- Digitare le cifre , il display visualizza [d] per 1 secondo ed infine [–] lampeggiante (fuori programmazione).

 N.B. Questa operazione cancella la programmazione precedente.

7.4 Memorizzazione numeri telefonici e associazione canali (i)-(u)

- Digitare le cifre , il display visualizza [P];
- Digitare una cifra da  a  (posizione memoria), il display visualizza [n];
- Digitare in sequenza le cifre del numero telefonico (massimo 18); il display visualizza la cifra digitata;
- Premere il tasto , il display visualizza [c];
- Premere il tasto  per associare il numero al canale A, il tasto  per il canale B o il tasto  per i canali A e B insieme, il display visualizza [.]

7.5 Cancellazione numeri telefonici (i)-(u)

- Digitare le cifre **01**, il display visualizza [P];
- Digitare la cifra da **0** a **9** (posizione in memoria del numero che si intende cancellare), il display visualizza [n];
- Premere il tasto **✓**, il display visualizza [C] e [_].

7.6 Visualizzazione numeri telefonici e associazione canali (i)-(u)

- Digitare le cifre **02**, il display visualizza [P];
- Digitare una cifra da **0** a **9** posizione in memoria del numero da visualizzare, il display visualizza in sequenza tutte le cifre del numero telefonico, al termine visualizza [c] ed una cifra da [1] a [3] (associazione del numero telefonico al canale di allarme A, B o A/B), infine il display visualizza [_].

7.7 Attivazione/disattivazione del blocco combinatore (i)-(u)

- Digitare le cifre **03**, il display visualizza [b];
- Premere il tasto **C** per disattivare il blocco, il display visualizza [-] lampeggiante (fuori programmazione) o premere **✓** per attivare il blocco, il display visualizza [0/-] lampeggianti (fuori programmazione).



N.B. Questo comando effettua anche l'uscita dalla programmazione.

7.8 Codice di programmazione (i)-(u)

- Digitare le cifre **05**, il display visualizza [C];
- Digitare in sequenza le cifre del codice da memorizzare (massimo 6 cifre),
- Premere il tasto **✓**, il display visualizza [_], l'operazione di invio (**✓**) sarà eseguita automaticamente all'inserimento della sesta cifra del codice.

7.9 Ascolto messaggio canale A (i)-(u)

- Digitare le cifre **06**, l'altoparlante riproduce il messaggio di allarme A.

7.10 Ascolto messaggio canale B (i)-(u)

- Digitare le cifre **07**, l'altoparlante riproduce il messaggio di allarme B.

7.11 Tempo di preallarme canale A e B (i)

- Digitare le cifre **08** per il preallarme A, il display visualizza [A] oppure digitare **09** per il preallarme B, il display visualizza [b];
- Digitare due cifre da **00** a **99** (da 0 a 99 sec.), il display visualizza [_].

7.12 Numero cicli delle chiamate (i)

- Digitare le cifre **10**, il display visualizza [n];
- Digitare due cifre da **01** a **10** (da 1 a 10 cicli), il display visualizza [_].

7.13 Tempo di chiamata (i)

- Digitare le cifre **11**, il display visualizza [t];
- Digitare due cifre da **01** a **99** (da 2 a 198 sec.), il display visualizza [_].



N.B. Il tempo di chiamata corrisponde al doppio del valore inserito.

7.14 Registrazione messaggio canale A (i)

- Digitare le cifre **1****4**, il display visualizza il tempo rimanente (da 16 sec.).
- Dettare il messaggio ad alta voce a pochi centimetri dalla tastiera, terminata la registrazione, il display visualizza [A] e l'altoparlante riproduce il messaggio di allarme A, conclusa la riproduzione il display visualizza [.]

7.15 Registrazione messaggio canale B (i)

- Digitare le cifre **1****5**, il display visualizza il tempo rimanente (da 16 sec.).
- Dettare il messaggio ad alta voce a pochi centimetri dalla tastiera, terminata la registrazione, il display visualizza [b] e l'altoparlante riproduce il messaggio di allarme B, conclusa la riproduzione il display visualizza [.]

7.16 Simulazione allarme canale A (i)-(u)

- Digitare le cifre **1****6**, il display visualizza [A] lampeggiante, il combinatore effettua tutte le chiamate programmate per il canale A. Al termine visualizza [-] lampeggiante.

7.17 Simulazione allarme canale B (i)-(u)

- Digitare le cifre **1****7**, il display visualizza [b] lampeggiante, il combinatore effettua tutte le chiamate programmate per il canale B. Al termine visualizza [-] lampeggiante.

 N.B. Il comando ai punti 7.16 e 7.17 effettua anche l'uscita dalla programmazione.

7.18 Test segnale GSM (i)-(u)

- Digitare le cifre **1****8**, il display visualizza per 1 sec. un valore da [0] a [7].

I valori da 3 a 7 indicano un segnale idoneo alla trasmissione. Il simbolo [E] indica un segnale assente. Infine il display visualizza [.]

7.19 Controllo credito (i)-(u)

- Digitare le cifre **1****9**, il display visualizza [C];
- Digitare in sequenza le cifre del numero del controllo credito (esempio il 4916 per il gestore TIM).
- Premere il pulsante , il display visualizza [L] e l'altoparlante riproduce il messaggio del gestore controllo credito.
- Premere il tasto  per terminare la comunicazione, il display visualizza [.]

7.20 Attivazione/disattivazione controllo esito chiamate (i)

- Digitare le cifre **2****1**, il display visualizza [F];
- Premere il tasto  per disattivare il controllo, il display visualizza o premere  per attivare il controllo

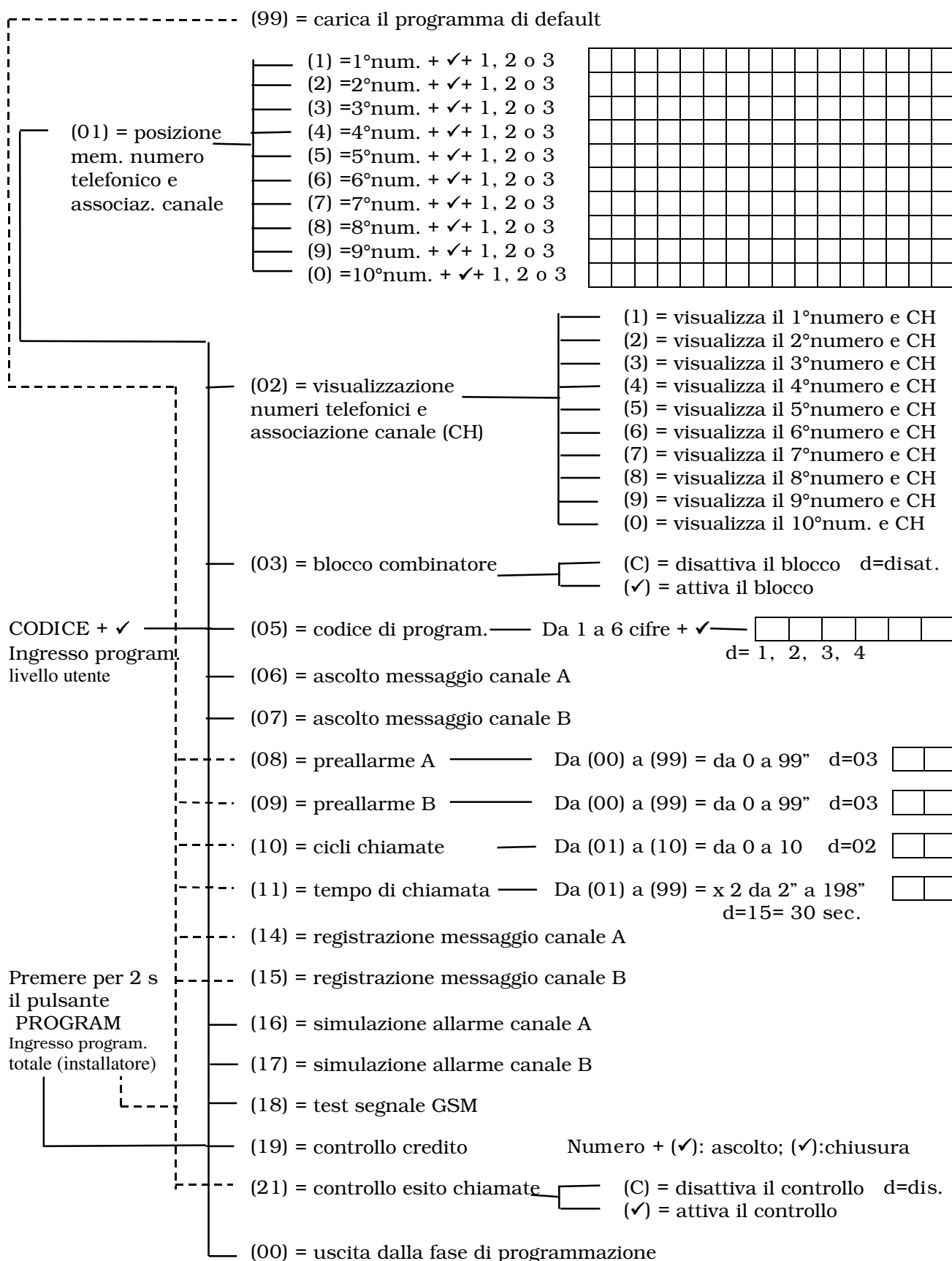
 N.B. Questo comando effettua anche l'uscita dalla programmazione.

7.21 USCITA DALLA FASE DI PROGRAMMAZIONE

- Digitare le cifre **0****0**, il display visualizza [-] lampeggiante (fuori progr.).

N.B. È possibile uscire dalla fase di programmazione anche lasciando inattiva la tastiera per un tempo di almeno 60 secondi.

8. Diagramma delle fasi di programmazione



9. Istruzioni per l'uso

In questo capitolo sono sintetizzate le operazioni che l'utente può eseguire nel normale impiego di Teleco GSM.

OPERAZIONE	ACCESSO PROGRAM.	COMANDO	USCITA
Memorizzazione numeri telefonici	Codice + ☒	01 + posizione memoria + N°telefonico + ☒ + 1 per CH A, 2 per CH B o 3 per CH A e B.	00
Cancellazione numeri telefonici	Codice + ☒	01 + posizione memoria + ☒	00
Visualizzazione numeri telefonici	Codice + ☒	02 + N°memoria	00
Attivazione blocco combinatore	Codice + ☒	03 + ☒	
Disattivazione blocco combinatore	Codice + ☒	03 + ☐	
Cambio codice di programmazione	Codice + ☒	05 + N° nuovo codice + ☒	00
Ascolto messaggio canale A	Codice + ☒	06	00
Ascolto messaggio canale B	Codice + ☒	07	00
Simulazione allarme canale A	Codice + ☒	16	
Simulazione allarme canale B	Codice + ☒	17	
Test segnale GSM	Codice + ☒	18	00
Controllo credito	Codice + ☒	19 + N°gestore + ☒ ; (☒ chiude)	00

Tab. 2: operazioni eseguibili dall'utente

9.1 COME BLOCCARE LE CHIAMATE DA LOCALE (RESET)

- Eliminare le cause di allarme (es. disinserire l'impianto di allarme);
- Digitare tramite la tastiera il CODICE (1 2 3 4 di default) e premere il tasto ☒, il display visualizza per 3 secondi il simbolo [=];

9.2 COME BLOCCARE LE CHIAMATE DA REMOTO (RESET)

- Chiamare il combinatore da un numero presente nella memoria del Teleco GSM (es. chiamare dal telefono che ha ricevuto la comunicazione di allarme).

N.B. Dopo il reset, se l'ingresso dovesse risultare ancora aperto, il combinatore effettuerà un nuovo ciclo di chiamate.

10. Segnalazioni del display

DISPLAY	SIGNIFICATO
[.] lampegg.	Combinatore funzionante
[0] / [.] lampegg.	Combinatore in blocco
[A] lampegg.	Allarme canale A
[b] lampegg..	Allarme canale B
[=]	Ricezione comando di reset (tre secondi)
[.]	Fase di programmazione
[r]	Ricerca rete GSM alla accensione del combinatore o segnalazione dopo il reset
[L.]	Ascolto controllo credito
[E]	Rete GSM assente, comando non valido in fase di programmazione utente
da [0] a [7]	Livello segnale GSM in fase di "test segnale"
LED Stato GSM	Lampeggio lento = in rete, lampeggio veloce = in ricerca o assenza rete

Tab. 3: descrizione simboli del display.

11. Condizioni di garanzia

Il prodotto è garantito per un periodo di 5 anni dalla data di produzione (riportata sull'etichetta interna all'apparecchio).

Per garanzia si intende la riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che risultino difettose per vizi di fabbricazione.

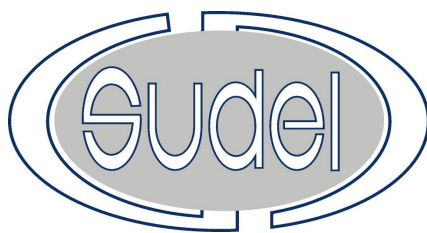
Le spese di trasporto da e per il centro assistenza sono a carico del cliente.

In caso di guasto irreparabile o di ripetuto guasto della stessa origine, la casa costruttrice potrà procedere alla sostituzione dell'apparecchio, fermo il termine della garanzia originaria.

La garanzia non copre le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- Negligenza o trascuratezza nell'uso
- Errata installazione e manutenzione
- Manomissione operata da personale non autorizzato
- Danni che, comunque, non possono far risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio

La casa costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, ad animali o a cose, in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni di installazione e/o uso indicate nell'apposito Libretto Istruzioni.



SUDEL snc C.so Garibaldi, 174
72015 Fasano (BR)

Tel. 080 - 4421260 FAX 080 - 4422067
E - mail: info@sudel.com - www.sudel.com